

1 Pierre

Auteur : Pierre

(Gr. : Petro)

Signification : Roc, pierre

Thème : La victoire sur la souffrance

Date de rédaction : Env. 65 ap. J.-C.

Cette lettre semble avoir été écrite à Rome, même si Pierre y parlait de « Babylone ». En ces temps de persécutions, les chrétiens devaient être prudents quant à la manière dont ils parlaient du pouvoir en place, c'est pourquoi ils utilisaient souvent des codes. C'est donc durant une période difficile que fut rédigée cette épître qui s'adressait à des églises d'Asie Mineure dont la plupart furent fondées par Paul. A travers ces quelques lignes, Pierre exhorte les frères et sœurs à tenir ferme dans la foi malgré les souffrances liées aux épreuves, et les encourage à espérer en Jésus-Christ, leur salut. Il finit cette épître en donnant des conseils quant à l'attitude à avoir au sein de l'église.

CHAPITRE 1

[Introduction]

¹Pierre, apôtre de Jésus-Christ, à ceux qui sont étrangers et dispersés dans le Pont^a, la Galatie, la Cappadoce, l'Asie et la Bithynie, ²élus selon la prescience de Dieu le Père, par la sanctification de l'Esprit afin d'obéir à Jésus-Christ, et qui participent à l'aspersion de son sang : Que la grâce et la paix vous soient multipliées !

[Les souffrances du chrétien et sa conduite pour un salut parfait]

³Béni soit Dieu et Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui par sa grande miséricorde nous a régénérés pour une espérance vivante, par la résurrection de Jésus-Christ d'entre les morts, ⁴pour un héritage incorruptible, et qui ne peut ni se souiller, ni se flétrir, qui est conservé dans les cieus pour nous ⁵qui sommes gardés par la puissance de Dieu, par la foi, afin que nous obtenions le salut, qui est prêt à être révélé dans les derniers temps ! ⁶En quoi vous vous réjouissez, quoique vous soyez maintenant affligés pour un peu de temps par diverses épreuves, vu que cela est convenable, ⁷afin que l'épreuve de votre foi, beaucoup plus précieuse que l'or périssable, et qui toutefois est éprouvé par

le feu, ait pour résultat la louange, l'honneur et la gloire, lorsque Jésus-Christ sera révélé ; ⁸lequel vous aimez quoique vous ne l'ayez pas vu ; en qui vous croyez, quoique maintenant vous ne le voyiez pas ; et vous vous réjouissez d'une joie ineffable et glorieuse, ⁹remportant le but de votre foi, à savoir le salut de vos âmes. ¹⁰C'est au sujet de ce salut que les prophètes, qui ont prophétisé concernant la grâce qui vous était destinée, ont fait leurs recherches et leurs investigations. ¹¹Ils voulaient sonder l'époque et les circonstances marquées par l'Esprit prophétique de Christ qui était en eux, et qui rendait à l'avance témoignage, leur faisant connaître les souffrances de Christ et la gloire dont elles seraient suivies. ¹²Mais il leur fut révélé que ce n'était pas pour eux-mêmes, mais pour nous, qu'ils administraient ces choses que vous ont annoncées maintenant ceux qui vous ont prêché l'Evangile par le Saint-Esprit envoyé du ciel, et dans lesquelles les anges désirent plonger leurs regards. ¹³C'est pourquoi, ceignez les reins de votre entendement, soyez sobres, et ayez une entière espérance dans la grâce qui vous est présentée, jusqu'à ce que Jésus-Christ soit révélé^b. ¹⁴Comme des enfants obéissants, ne vous conformez pas à vos convoitises d'autrefois, pendant votre ignorance. ¹⁵Mais, comme celui qui vous a appelés est saint, vous aussi de même soyez

a. [1:1] Le Pont : Province formant presque la totalité de l'Asie Mineure.

b. [1:13] Révélé, voir commentaire en 2 Th. 1:7.

saints dans toute votre conduite, ¹⁶selon ce qu'il est écrit : Soyez saints, car je suis saint ^c. ¹⁷Et si vous invoquez comme votre Père celui qui juge selon l'œuvre de chacun, sans favoritisme, conduisez-vous avec crainte pendant le temps de votre séjour sur la terre, ¹⁸sachant que vous avez été rachetés de votre vaine manière de vivre, qui vous avait été enseignée par vos pères, non par des choses corruptibles, comme l'argent ou l'or, ¹⁹mais par le sang précieux de Christ, comme d'un agneau sans défaut et sans tache, ²⁰prédestiné avant la fondation du monde, et manifesté dans les derniers temps pour vous. ²¹Par lui, vous croyez en Dieu, qui l'a ressuscité des morts et lui a donné la gloire, afin que votre foi et votre espérance reposent sur Dieu. ²²Ayant purifié vos âmes en obéissant à la vérité par le Saint-Esprit, afin que vous ayez un amour fraternel qui soit sans hypocrisie, aimez-vous ardemment les uns les autres d'un cœur pur, ²³puisque vous avez été régénérés, non par une semence corruptible, mais par une semence incorruptible, par la parole vivante de Dieu et qui demeure éternellement. ²⁴Car toute chair est comme l'herbe, et toute la gloire de l'homme comme la fleur de l'herbe. L'herbe sèche, et sa fleur tombe ; ²⁵mais la parole du Seigneur demeure éternellement ^d. Et cette parole est celle qui vous a été annoncée par l'Évangile.

CHAPITRE 2

¹Ayant donc renoncé à toute sorte de malice, de toute fraude, de dissimulation, d'envie et de toute médisance, ²désirez ardemment, comme des enfants nouveau-nés, le lait spirituel et pur, afin que vous croissiez par lui, ³si toutefois vous avez goûté combien le Seigneur est bon ^e. ⁴Et vous approchant de lui, pierre vivante, rejetée par les hommes, mais choisie et précieuse devant Dieu ; ⁵et vous aussi, comme des pierres vivantes, vous êtes édifiés pour être une maison spirituelle, et une sainte prêtrise, afin d'offrir des sacrifices spirituels, agréables à Dieu par Jésus-Christ. ⁶C'est pourquoi aussi, il est dit dans l'Écriture : Voici, je mets en Sion la principale pierre ^f de l'angle, choisie et précieuse ;

et celui qui croit en elle ne sera pas confus. ⁷Elle est donc précieuse pour vous qui croyez. Mais par rapport aux rebelles, il est dit : La pierre que ceux qui bâtissaient ont rejetée est devenue la principale de l'angle, ⁸et une pierre d'achoppement, et un rocher de scandale ; ils se heurtent contre la parole, et sont rebelles ; et c'est à cela qu'ils sont destinés.

[La position du croyant]

⁹Mais vous, vous êtes la race élue, vous êtes la prêtrise royale, la nation sainte, le peuple acquis, afin que vous annonciez les vertus de celui qui vous a appelés des ténèbres à sa merveilleuse lumière. ¹⁰Vous qui autrefois n'étiez pas son peuple, mais qui maintenant êtes le peuple de Dieu ; vous qui n'aviez pas obtenu miséricorde, mais qui maintenant avez obtenu miséricorde. ¹¹Mes bien-aimés, je vous exhorte, comme étrangers et voyageurs, à vous abstenir des convoitises charnelles qui font la guerre à l'âme ; ¹²ayant une conduite honnête avec les Gentils, afin que là même où ils vous calomnient comme si vous étiez des malfaiteurs, ils remarquent vos bonnes œuvres et glorifient Dieu, au jour où il les visitera. ¹³Soyez donc soumis à tout établissement humain, pour l'amour de Dieu : Soit au roi, comme à celui qui est au-dessus des autres, ¹⁴soit aux gouverneurs, comme à ceux qui sont envoyés de sa part pour punir les méchants et pour honorer les gens de bien. ¹⁵Car c'est là la volonté de Dieu, qu'en faisant le bien vous fermiez la bouche à l'ignorance des hommes insensés ; ¹⁶comme libres, et n'utilisant pas votre liberté comme un voile qui couvre la méchanceté, mais agissant comme des serviteurs de Dieu. ¹⁷Honorez tout le monde ; aimez tous vos frères ; craignez Dieu ; honorez le roi. ¹⁸Serviteurs, soyez soumis en toute crainte à vos maîtres, non seulement à ceux qui sont bons et équitables, mais aussi à ceux qui sont méchants. ¹⁹Car c'est une chose agréable à Dieu si quelqu'un, à cause de la conscience qu'il a envers Dieu, endure des afflictions en souffrant injustement. ²⁰En effet, quelle gloire y a-t-il à supporter patiemment des coups pour avoir commis des péchés ? Mais si vous

c. [1:16] Lé. 11:44.

d. [1:25] Es. 40:6-8.

e. [2:3] L'apôtre Pierre se réfère ici au Ps. 34:9 : « Goûtez et voyez combien Yahweh est bon ! ». On peut noter que le nom propre Yahweh a été remplacé par le nom commun « Seigneur ». Voir commentaire en Luc 4:18-19.

f. [2:6] Jésus-Christ est la Pierre rejetée par les bâtisseurs. Voir Es. 28:16 ; Ps. 118:22.

souffrez quand vous faites le bien et que vous le supportez patiemment, c'est une grâce devant Dieu.

[*Les souffrances de Christ*]

²¹Car vous êtes appelés à cela, puisque même Christ a souffert pour nous, nous laissant un modèle, afin que vous suiviez ses traces, ²²lui qui n'a pas commis de péché, et dans la bouche duquel il ne s'est pas trouvé de fraude ; ²³qui, lorsqu'on lui disait des outrages, n'en rendait pas ; et quand on lui faisait du mal, n'usait pas de menaces, mais il se remettait à celui qui juge justement ; ²⁴lui qui a porté lui-même nos péchés dans son corps sur le bois, afin qu'étant morts au péché, nous vivions pour la justice ; lui par la meurtrissure ^g duquel vous avez été guéris. ²⁵Car vous étiez comme des brebis errantes, mais maintenant vous êtes retournés vers le Pasteur et l'Évêque de vos âmes.

CHAPITRE 3

[*La conduite du chrétien dans le mariage*]

¹Femmes, soyez de même soumises à vos maris, afin que si quelques-uns n'obéissent pas à la parole, ils soient gagnés sans paroles par la conduite de leurs femmes, ²lorsqu'ils verront la pureté de votre conduite, accompagnée de crainte. ³Que votre parure ne soit pas celle de l'extérieur, qui consiste dans les cheveux tressés, les ornements d'or ou la magnificence des habits, ⁴mais que votre parure consiste dans l'être caché dans le cœur, l'incorruptibilité d'un esprit doux et paisible, qui est d'un grand prix devant Dieu. ⁵Car c'est ainsi que se paraient aussi autrefois les saintes femmes qui espéraient en Dieu, étant soumises à leurs maris, ⁶comme Sara, qui obéissait à Abraham et l'appelait son seigneur. C'est d'elle que vous êtes devenues les filles, en faisant ce qui est bien et sans vous laisser troubler par aucune crainte. ⁷Vous de même, maris, montrez de la compréhension dans vos relations avec vos femmes, comme avec un vase ^h plus fragile, c'est-à-dire féminin ; les traitant avec honneur comme

étant aussi ensemble héritiers de la grâce de la vie, afin que vos prières ne soient pas interrompues. ⁸Enfin, soyez tous d'un même sentiment, remplis de compassion les uns envers les autres, d'amour fraternel, miséricordieux et doux. ⁹Ne rendez pas mal pour mal, ou injure pour injure ⁱ ; mais au contraire, bénissez ; sachant que c'est à cela que vous êtes appelés, afin d'hériter la bénédiction. ¹⁰Car celui qui veut aimer sa vie et voir des jours heureux, qu'il préserve sa langue du mal, et ses lèvres de prononcer aucune fraude, ¹¹qu'il se détourne du mal et fasse le bien, qu'il recherche la paix, et qu'il tâche de se la procurer ; ¹²car les yeux du Seigneur sont sur les justes, et ses oreilles sont attentives à leurs prières, mais la face du Seigneur est contre ceux qui font le mal.

[*Souffrir en faisant le bien*]

¹³Et qui vous maltraitera, si vous êtes les imitateurs de celui qui est bon ? ¹⁴Mais si toutefois vous souffrez quelque chose pour la justice, vous êtes bénis. Et ne craignez pas les maux dont ils veulent vous faire peur, et n'en soyez pas troublés ; ¹⁵mais sanctifiez le Seigneur dans vos cœurs, et soyez toujours prêts à répondre avec douceur et avec respect, à quiconque vous demande une parole concernant l'espérance qui est en vous, ¹⁶et ayant une bonne conscience, afin que ceux qui blâment votre bonne conduite en Christ soient confus de ce qu'ils médisent de vous, comme si vous étiez des malfaiteurs. ¹⁷Car il vaut mieux, si telle est la volonté de Dieu, que vous souffriez en faisant le bien qu'en faisant le mal.

[*Les souffrances de Christ*]

¹⁸Car Christ aussi a souffert une fois pour les péchés, lui juste pour les injustes, afin de nous amener à Dieu, étant mort en la chair, mais vivifié par l'Esprit ; ¹⁹par lequel aussi il est allé prêcher aux esprits qui sont en prison ^j, ²⁰et qui avaient été autrefois incrédules, quand la patience de Dieu les attendait une fois, durant les jours de Noé,

g. [2:24] Es. 53:5.

h. [3:7] Pierre utilise une métaphore connue des grecs pour parler du corps : le vase.

i. [3:9] Mt. 5:44.

j. [3:19] La possibilité du salut après la mort n'a aucun fondement biblique (Hé. 9:27). Dans ce passage, il est fait mention des pécheurs qui ont vécu du temps de Noé et auxquels le Seigneur Jésus a confirmé la condamnation lorsqu'il est descendu dans l'Hadès (l'enfer ; Ep. 4:9). Voir aussi commentaire en Mt. 16:18.

tandis que l'arche se préparait dans laquelle un petit nombre, à savoir huit personnes, furent sauvées par l'eau. ²¹Figure à laquelle répond le baptême, qui n'est la purification des souillures de la chair, mais la promesse faite à Dieu d'une conscience pure, et qui maintenant nous sauve par la résurrection de Jésus-Christ, ²²qui est à la droite de Dieu, depuis qu'il est monté au ciel ; et auquel sont assujettis les anges, les dominations et les puissances.

CHAPITRE 4

[Souffrir dans la chair]

¹Ainsi donc Christ ayant souffert pour nous dans la chair, vous aussi armez-vous de la même pensée. Car celui qui a souffert dans la chair a cessé de pécher, ²afin de vivre, non plus selon les convoitises des hommes, mais selon la volonté de Dieu, pendant le temps qui lui reste à vivre dans la chair. ³C'est déjà bien suffisant d'avoir accompli la volonté des Gentils, pendant le temps de notre vie passée, quand nous nous abandonnions aux impudicités, aux convoitises, à l'ivrognerie, aux excès du manger et du boire, et aux idolâtries criminelles ; ⁴ce que ces Gentils trouvent fort étrange, ils vous calomnient de ce que vous ne courez pas avec eux dans un même débordement de dissolution. ⁵Mais ils rendront compte à celui qui est prêt à juger les vivants et les morts. ⁶Car c'est pour cela que l'Evangile a été aussi prêché aux morts, afin qu'ils soient jugés selon les hommes dans la chair, et qu'ils vivent selon Dieu dans l'Esprit.

[L'exercice des dons de l'Esprit]

⁷Or la fin de toutes choses est proche : Soyez donc sobres et vigilants pour prier. ⁸Mais surtout, ayez les uns pour les autres une ardente charité, car la charité couvre une multitude de péchés. ⁹Soyez hospitaliers les uns envers les autres, sans murmures. ¹⁰Que chacun de vous rende service aux autres selon le don qu'il a reçu, comme de bons gestionnaires des diverses grâces de Dieu. ¹¹Si quelqu'un parle, qu'il parle comme annonçant les paroles de Dieu ; si quelqu'un administre, qu'il administre comme par la puissance que Dieu lui a communiquée, afin qu'en toutes choses Dieu soit

glorifié par Jésus-Christ, auquel appartiennent la gloire et la force, aux siècles des siècles. Amen !

[Se réjouir dans la souffrance]

¹²Mes bien-aimés, ne trouvez pas étrange quand vous êtes comme dans une fournaise pour votre épreuve, comme s'il vous arrivait quelque chose d'extraordinaire. ¹³Mais réjouissez-vous de ce que vous participez aux souffrances de Christ, afin que lorsque sa gloire sera révélée, vous vous réjouissiez avec allégresse. ¹⁴Si on vous dit des injures pour le Nom de Christ, vous êtes bénis, car l'Esprit de gloire, l'Esprit de Dieu repose sur vous, lequel est blasphémé par ceux qui vous noircissent, mais il est glorifié par vous. ¹⁵Que nul de vous ne souffre comme meurtrier, ou voleur, ou malfaiteur ou comme se mêlant des affaires d'autrui, ¹⁶mais si quelqu'un souffre comme chrétien, qu'il n'en ait pas de honte, mais qu'il glorifie Dieu en cela. ¹⁷Car il est temps que le jugement commence par la maison de Dieu^k. Or s'il commence premièrement par nous, quelle sera la fin de ceux qui n'obéissent pas à l'Evangile de Dieu ? ¹⁸Et si le juste est difficilement sauvé, que deviendront l'impie et le pécheur ? ¹⁹Que ceux donc qui souffrent selon la volonté de Dieu, puisqu'ils font ce qui est bon, lui recommandent leurs âmes, comme au fidèle Créateur.

CHAPITRE 5

[Recommandations]

¹Je prie les anciens qui sont parmi vous, moi qui suis ancien avec eux, et témoin des souffrances de Christ et participant de la gloire qui doit être révélée, et je leur dis : ²Paissez le troupeau de Dieu qui est avec vous, se chargeant de le surveiller ; non par contrainte, mais volontairement ; non pour un gain déshonnête, mais par un principe d'affection. ³Et non comme ayant la domination sur les héritages du Seigneur, mais de telle manière que vous soyez les modèles du troupeau. ⁴Et quand le souverain Pasteur^l apparaîtra, vous obtiendrez la couronne incorruptible de la gloire. ⁵De même, vous jeunes gens, soyez soumis aux anciens. Et ayant tous de la

k. [4:17] Le jugement commence par la maison de Dieu. Ez. 9:1-11.

l. [5:4] Jésus est notre Souverain Pasteur. Voir Ps. 23 ; Jn. 10.

soumission les uns pour les autres, revêtez-vous^m d'humilité ; parce que Dieu résiste aux orgueilleux, mais il fait grâce aux humbles. ⁶Humiliez-vous donc sous la puissante main de Dieu, afin qu'il vous élève quand le temps sera venu. ⁷Remettez-lui tout ce qui peut vous inquiéter, car il prend soin de vous. ⁸Soyez sobres et veillez : Car le diable, votre adversaire, tourne autour de vous comme un lion rugissant, cherchant qui il pourra dévorer. ⁹Résistez-lui donc en demeurant fermes dans la foi, sachant que les mêmes souffrances s'accomplissent dans la compagnie de vos frères qui sont dans le monde.

[Salutations]

¹⁰Et que le Dieu de toute grâce, qui nous a appelés à sa gloire éternelle en Jésus-Christ, après que vous aurez souffert un peu de temps, vous rende parfaits, vous affermis, vous fortifie et vous établisse ! ¹¹A lui soient la gloire et la force, aux siècles des siècles ! Amen ! ¹²Je vous ai écrit brièvement par Silvain, notre frère, que je crois vous être fidèle, pour vous exhorter et vous attester que la grâce de Dieu dans laquelle vous êtes est la véritable. ¹³L'église qui est à Babylone et qui est élue comme vous et Marc, mon fils vous saluent. ¹⁴Saluez-vous les uns les autres par un baiser de charité. Que la paix soit avec vous tous qui êtes en Jésus-Christ ! Amen !

m. [5:5] Le verbe grec « egkomboomai » signifie lien ou bande par laquelle deux choses sont liées ensemble, se revêtir ou se ceindre. A l'époque, les esclaves avaient une écharpe blanche attachée à la ceinture afin de les distinguer des hommes libres. Pierre dans ce passage fait allusion à cet usage, pour montrer la soumission réciproque des chrétiens. C'est aussi une référence au très humble vêtement, espèce de tablier, que les esclaves devaient porter pour ne pas se salir pendant leur travail.